



# R

Serie R — The LED  
Design Powerhouse

**Auer Signal**

Modulare LED Leuchtenserie mit optionalem Schallgeber /  
Einzigartige Designsprache in zwei Kalottendesigns /  
Überragende Lichtintensität und höchstes Leistungsniveau  
am Markt / Zwei Performance Levels: Standard und High  
Performance / Multifunktionsmodell, Mehrfarben- und  
Dauerlichtmodelle / Alle gewohnten Montagearten /  
Metallwinkel und neuer Designwinkel / Problemlose  
Verkabelung durch intelligente Features



IP66



IK08



60°C  
-30°C




EAC  
(pend)

# Power & Beauty

2

Kalottendesigns





Die neue Serie R von Auer Signal ist nicht nur die hellste LED-Leuchte in ihrer Kategorie, sondern besticht durch unglaubliche Funktionsvielfalt und ihr einfaches Serienkonzept.

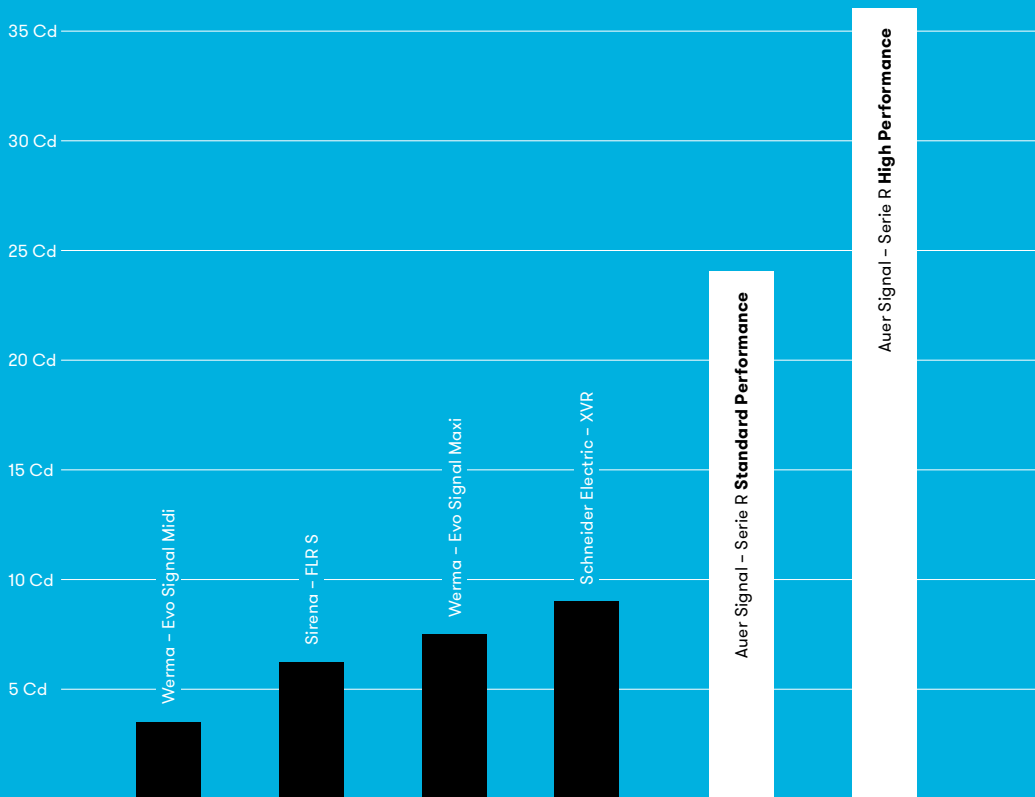
Die Serie R hat einen Durchmesser von 110 mm und ist, in der Ausführung mit der hohen Kalotte, für höchste seitliche Signalwirkung konstruiert. Durch die Klarheit der Kalotte zeichnen sich die einzelnen LED-Punkte ab, was die Signalwirkung ebenso verstärkt wie die Verrippung im Inneren. Die Serie R ist in 6 Farben mit mehreren Funktionen und zwei Performance-Klassen erhältlich.

Die Kalotte der kompakten Variante der Serie R ist milchig-weiß ausgeführt und liefert ein schönes, homogenes Leuchtbild. Wenn sie eine Leuchte für den Innenbereich suchen, die mit schönem Produktdesign und Funktionsvielfalt überzeugt, ist die kompakte Version der Serie R die richtige Wahl.

# Made to perform

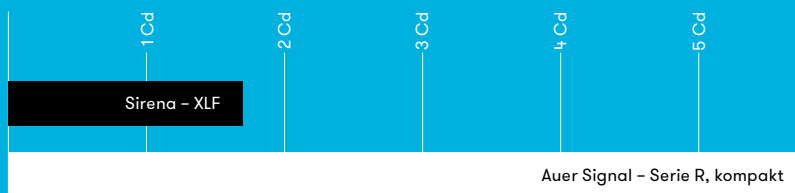
## The brightest LED-Single Beacon in the Market

### SERIE R IM VERGLEICH \*



Serie R ist 4-7× so hell wie vergleichbare Leuchten

### DIE KOMPAKTE SERIE R IM VERGLEICH \*\*



\* Alle Werte sind umfänglich gemittelte Lichtstärken bei seitlicher Messung von Dauerlicht. Die Leuchten sind auf Temperaturstabilität eingelaufen bevor gemessen wurde. Der Vergleich basiert auf der Farbe rot.

\*\* Alle Werte sind axiale Messpunkte von Dauerlicht. Die Leuchten sind auf Temperaturstabilität eingelaufen bevor gemessen wurde. Der Vergleich basiert auf der Farbe rot der Mehrfarbenleuchte.

Die intelligente Kalottenverrippung  
verstärkt die ohnehin hohe  
Leuchtkraft der Serie R.



# 2 in 1

## 2 Performance-Levels mit nur 1 Bauform

Vor der LED-Technologie mussten Signal-  
leuchten mit einer Helligkeit der Serie R wegen  
der Wärmebildung in der Kalotte größer sein.  
Manche Anbieter entwickeln noch heute  
Leuchten in unterschiedlicher Größe um einen  
Hinweis auf die Leuchtkraft zu geben.

Die hohe Energieeffizienz der LED-Technologie  
erlaubt uns, einen neuen Weg zu gehen und die  
Serie R nur in einer Größe aber in zwei Perfor-  
mance Klassen anzubieten

### Standard Performance

6 x 6  
LEDS

### High Performance

12 x 6  
LEDS

In der High Performance Variante ist die  
Serie R die hellste LED Signalleuchte am Markt  
und gewährleistet höchste Sicherheit durch  
enorme Signalwirkung.

# One Beacon all Functions

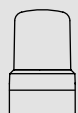
Die Serie R ist als Dauerlichtmodell,  
Multifunktionsmodell und Mehrfarbenmodell  
erhältlich.

Die kompakte Serie R gibt es nur  
in milchiger Kalotte und Standard  
Performance als Multifunktions-  
und Mehrfarbenmodell



## Multifunktionsmodell

Ein Alleskönner – das Multifunktionsmodul kann  
die Funktionen Dauerlicht, Blitzlicht, Blinklicht,  
Drehlicht sowie pulsierendes Licht darstellen.

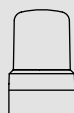


**HIGH PERFORMANCE**

**12 x 6** LEDs

28 Funktionen

Das High Performance-Modul ist nur in  
der hohen Kalottenversion verfügbar



**STANDARD**

**6 x 6** LEDs

28 Funktionen

**STANDARD**

**1 x 12/24** LEDs  
(farbabhängig)

6 Funktionen

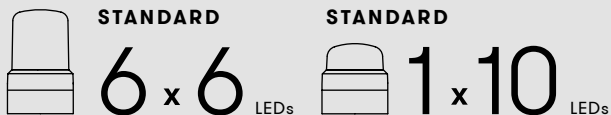
Die Funktionen sind mit einer 4-poligen Klemme einstellbar. Dabei können 7 Betriebszustände extern angesteuert werden. Mit dem DIP-Schalter können zusätzlich 4 Funktionsgruppen gewählt werden, wodurch insgesamt 28 verschiedene Betriebszustände zur Auswahl stehen.

Sowohl beim Standard als auch beim High Performance Modell der hohe Kalotte können Sie die Leuchtstärke auf **50% und 25%** drosseln.



## Mehrfarbenmodell

Im LED-Mehrfarbenmodul sind 7 Farben extern ansteuerbar: Rot, Gelb, Grün, Blau, Klar, Magenta und Türkis.



Das Standard Performance - Mehrfarbenmodell ist für die hohe und für die kompakte Kalotte erhältlich.

## Dauerlichtmodell

Das LED-Dauerlichtmodul ist die erste Wahl, wenn es um Standardanwendungen geht. Unser Dauerlicht leistet standarmäßig das, was Sie bei anderen Anbietern nur als teures Hochleistungsmodul erhalten.





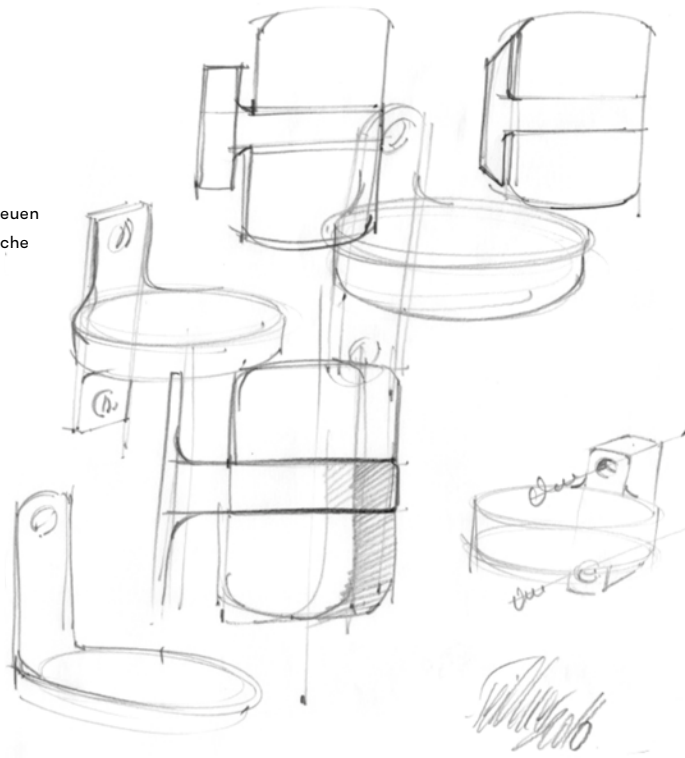
# The Design Beacon



Designmodelle der Serie R

Weil wir nicht nur in technischen Dingen die höchsten Ansprüche an unsere Produkte stellen, haben wir eine eigene Designsprache für unsere Produkte entwickelt.

Skizze zur neuen  
Designsprache



Für den gehobenen  
Anspruch an Design  
und Funktionalität.



Der Designwinkel ist  
auch mit der hohen  
Kalottenvariante der  
Serie R kombinierbar.

In der Serie R haben wir unser eigens geschaffenes  
Produkt design zum ersten Mal konsequent umge-  
setzt. Klare Linien, höchstmögliche Reduktion  
und Harmonie zeichnen unser Design aus.

Die farbigen Kalotten unserer Produkte erheben  
sich aus der Basis und werden nicht länger über  
die Basis geschraubt. Damit vermeiden wir  
unschöne Kanten und farbige Ringe über der  
meist schwarzen Basis.

Passend zu den neuen und formschönen Leuchten  
haben wir den passenden Designwinkel aus Kunst-  
stoff entwickelt. In dieser Kombination genügt die  
Serie R höchsten ästhetischen Ansprüchen.

# The Sound of Brightness



Die Akustikbasis ist mit beiden Kalottenformen kompatibel. Sie können aus 32 möglichen Tönen wählen.

Die Akustikbasis der Serie R erreicht max. 103 dB in einem Meter Entfernung und eignet sich daher gut für größere Hallen oder Outdoor Anwendungen. Die Lautstärke ist mit Potentiometer regelbar.

**32** TÖNE

BIS ZU **103 dB**



Innenansicht  
der Akustikbasis

Die Akustikbasis baut auf der Transducertechnik der Mehrtonsirene ASS-T, einer der beliebtesten und effektivsten Schallgeber in unserem Sortiment, auf.

## The Aces of Bases

Alle Varianten der Serie R sind mit den 3 Basen (Universal-, Standard- und Akustikbasis) kompatibel. Die Basen unterscheiden sich in ihrer Höhe und den Montagemöglichkeiten, die sie bieten. Alle Basen sind horizontal einfach zu montieren. Um ein versehentliches Öffnen zu verhindern sind alle Basen mit einer Verdrehsicherung ausgestattet.



### UNIVERSALBASIS

Die höhere Universalbasis hat neben der Kabeleinführungsstülpe auf der Unterseite auch zwei seitliche Kabeleinführungen, sodass Kabelverschraubungen als Zugentlastung auf allen Seiten montiert werden können. Auch eine Rohrmontage ist mit der Universalbasis möglich.



### STANDARDBASIS

Diese Basis ist sehr niedrig und macht eine horizontale Montage möglich. Die Kabeleinführung erfolgt bei dieser Basis ausschließlich von unten und kann mittels Durchführungsstülpe oder Kabelverschraubung als Zugentlastung verwendet werden.



# Flexibility through Mounting Options



## **DESIGNWINKEL**

Der Designwinkel bringt die Formensprache erst zu ihrer vollkommenen Wirkung. Sie können diesen Winkel mit beiden Kalottenformen verwenden.

Neben dem Designwinkel und der horizontalen Montage direkt an der Basis gibt es auch zwei Metallwinkel.



## **METALLWINKEL**

Der für die Serie R konstruierte Metallwinkel ist mit allen Basen kompatibel. Für die Akustikbasis gibt es einen eigenen Metallwinkel, der ein wenig größer ist.

Die Winkel ermöglichen mit einem 3er Lochbild einfache und stabile Montage. Der Winkel kann nach oben wie nach unten montiert werden.

## **UNIVERSALBASIS MIT ROHRMONTAGE**

Mit der Universalbasis können R-Leuchten auch auf Ø 25mm Rohre montiert werden. Ein zusätzliches Modell der Universalbasis ermöglicht die Montage von R-Leuchten mit NPT Conduit Rohren.

## Einfachere Verkabelung durch Klemmenhalterung

Für eine komfortablere Verkabelung der Serie R haben unsere Techniker die Basis der Serie R mit einer Klemmenhalterung ausgestattet. Hier kann vor der Verkabelung die Klemme angesteckt werden, wodurch sie zur Verkabelung beide Hände frei haben.

Die kleinen, feinen Unterschiede der Serie R



Ansicht Klemmenhalterung.



Ansicht Klemmenhalterung mit eingesteckter Klemme.



## Flachdichtung zum Schutz Ihrer Maschine

Um die Serie R auch auf Schaltschränken oder Maschinen montieren zu können, ohne dass durch die Montage Wasser ins Innere eindringt, gibt es für die Montage auf glatten Oberflächen eine eigene Flachdichtung.

# Bestellnummern

## Lichtmodule

Type	12 V DC	24 V AC/DC	48 V AC/DC	24-48 V AC/DC	110-240 V AC	Spezifikation	Produktname
RDC	850501004	850501405	850501408		850501313	orange	LED Dauerleuchte
	850502004	850502405	850502408		850502313	rot	
	850504004	850504405	850504408		850504313	klar	
	850505004	850505405	850505408		850505313	blau	
	850506004	850506405	850506408		850506313	grün	
	850507004	850507405	850507408		850507313	gelb	
RDM	850511004	850511405	850511408		850511313	orange	LED Multifunktionsleuchte
	850512004	850512405	850512408		850512313	rot	
	850514004	850514405	850514408		850514313	klar	
	850515004	850515405	850515408		850515313	blau	
	850516004	850516405	850516408		850516313	grün	
	850517004	850517405	850517408		850517313	gelb	
RDMHP	850521004	850521405	850521408		850521313	orange	LED Multifunktionsleuchte High Performance
	850522004	850522405	850522408		850522313	rot	
	850524004	850524405	850524408		850524313	klar	
	850525004	850525405	850525408		850525313	blau	
	850526004	850526405	850526408		850526313	grün	
	850527004	850527405	850527408		850527313	gelb	
RMM	850530004*			850530408	850530313		LED Mehrfarbenleuchte
RCDM	850561004*			850561408	850561313	orange	Compact LED Multifunktionsleuchte
	850562004*			850562408	850562313	rot	
	850564004*			850564408	850564313	klar	
	850565004*			850565408	850565313	blau	
	850566004*			850566408	850566313	grün	
	850567004*			850567408	850567313	gelb	
RCMM	850570004*			850570408	850570313		Compact LED Mehrfarbenleuchte

## Basen

Type	Artikelnummer	24-48 V AC/DC	110-240 V AC	Produktname
RBA		850535408*	850535313*	Akustikbasis für R Serie Leuchten
RBL	850500900			Standardbasis für horizontale Montage von R Serie Leuchten
RBH	850510900			Universalbasis für horizontale und Rohrmontage von R Serie Leuchten
RBNPT	850515900			Universalbasis für NPT 1/2" Conduit Montage von R Serie Leuchten

## Winkel

Type	Artikelnummer	Produktname
RWD	850520900	Designwinkel zur vertikalen Montage von R Serie Leuchten mit Standardbasis
RWU	850521900	Metallwinkel für vertikale Montage von Standard- und Universalbasen von R Serie Leuchten
RWA	850531900	Metallwinkel für vertikale Montage von R Serie Akustikbasen

## Zubehör

Type	Artikelnummer	Produktname
RG1	850590900	Flachdichtung für R-Serie Basen zur Abdichtung auf glatten Gehäusen
RG2	850590910	Flachdichtung für Wandmontage des RWD Designwinkels
AKV	698800026	Kabelverschraubung M20 für N/M/R-Serie, CT5, Mehrtonsirenen A und/oder Leuchten Q
RKV	850590920	Kabelverschraubung M16 für R-Serie Basen

\*derzeit noch nicht lieferbar

# 7 gute Gründe für Auer Signal

**1** Wir entwickeln selbst und fertigen in höchster industrieller Qualität.

**2** Wir erzeugen ausschließlich Produkte höchster Qualität.

**3** Produkte für jeden Einsatz: Vom High-End-Produkt zum Preis-Leistungs-Sieger.

**4** Wir entwickeln und produzieren Signalgeräte nach Maß.

**5** Weltweit einsetzbar: Unsere Signalgeräte erfüllen alle geforderten Industriestandards.

**6** Wir halten unsere Zusagen.

**7** Wir halten unsere Lieferversprechen.



# Auer Signal ist einer der weltweit führenden Hersteller von Signalgeräten

Wir arbeiten ständig an neuen Produktentwicklungen. Mit Innovation, Weitblick und Handschlagqualität begeistern wir unsere Kunden seit 1910. Damit das in Zukunft so bleibt, treten wir auf wie unsere Signalgeräte: louder & brighter.

Seit 1910 treibt uns der  
Wille technische Geräte  
zu entwickeln, die noch  
besser sind.

Auer Signal ist ein in der vierten Generation, eigentümergeführtes Unternehmen mit großen Ambitionen. Vertrauen, Handschlagqualität und Verlässlichkeit sind uns als Familienunternehmen wichtig.



# Louder & Brighter since 1910.

## **HAUPTSITZ**

### **Auer Signal GmbH**

Perfektastrasse 102  
1230 Vienna, Austria  
T +43 1 813 82 20  
F +43 1 815 99 51  
office@auersignal.com  
www.auersignal.com

## **CONTOR AUTOMATION**

### **Auer Signalgeräte GmbH**

Sperberweg 4g  
41468 Neuss, Germany  
T +49 2131 29868-60  
F +49 2131 29868-66  
info@contorautomation.com  
www.contorautomation.com